Classic MX79

Guide d’utilisation

swisscom fixnet

Très chère cliente,
Très cher client,

En achetant cet appareil, vous avez opté pour un produit de qualité de la marque Swisscom. Votre appareil satisfait aux multiples exigences de l'usage privé, professionnel et de la vie quotidienne.

L'appareil est livré avec un film encreur initial permettant d'imprimer quelques pages à titre d'essai. Vous n'avez pas besoin de carte Plug'n'Print (= carte à puce avec informations sur la capacité du film encreur) pour ce film encreur.

Vous pouvez enregistrer dans l'annuaire téléphonique de votre appareil des entrées avec plusieurs numéros et regrouper plusieurs entrées. Vous pouvez attribuer différentes sonneries aux entrées.

Vous pouvez affecter des numéros à numérotation abrégée aux numéros fréquemment appelés. Vous appelez rapidement ces numéros à l'aide de la touche de numérotation abrégée et des touches numériques.

Envoyez des fax en différentes résolutions à un ou plusieurs destinataires, par exemple à un groupe. Vous pouvez également relever des fax et préparer des documents pour être relevés.

Cinq modèles de documents fax, que vous pouvez imprimer, sont mémorisés dans votre appareil. Ces modèles vous permettent de rapidement réaliser une télécopie ou une invitation.

Sélectionnez entre la résolution texte ou photo pour copier des documents avec votre appareil. Vous pouvez aussi faire plusieurs copies.

Envoyez des SMS de votre appareil si vous disposez d'une connexion téléphonique pour cette fonction. Vous gérez les SMS entrants avec les nombreuses fonctions du menu SMS.

Activez la communication par SMS et vous obtenez un SMS, par exemple sur votre téléphone mobile, si vous recevez en votre absence des appels, fax ou autres messages.

Votre appareil vous permet l'édition de grilles de sudoku, avec un choix de quatre niveaux de difficulté – au besoin avec la solution.

Nous vous souhaitons bien du plaisir avec votre appareil et ses multiples fonctions !

A propos du guide d'utilisation

L'aide à l'installation des pages suivantes vous permet de mettre en service votre appareil rapidement et facilement. Vous trouverez des descriptions détaillées dans les chapitres suivants de ce guide d'utilisation.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation. Veillez surtout aux consignes de sécurité pour assurer un parfait fonctionnement de votre appareil. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité si vous ne respectez pas ces consignes.

Symboles utilisés

Avertit des risques pour les personnes, des dommages pour l'appareil ou d'autres objets ainsi que d'une éventuelle perte de données. Les dommages corporels ou matériels ne peuvent provenir que d'une manipulation non conforme.

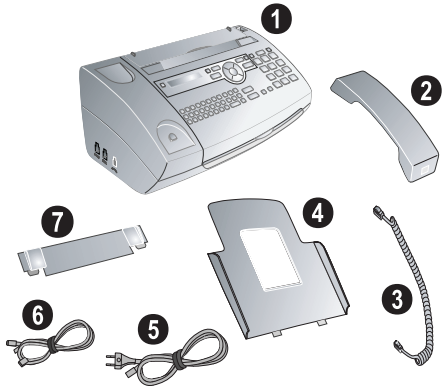
Ce symbole signale des astuces vous permettant d'utiliser plus simplement votre appareil.

Guide d'installation

Contenance de l'emballage

❶ Appareil
❷ Combiné
❸ Câble spiralé pour combiné
❹ Plateau à papier
❺ Cordon d'alimentation avec fiche
❻ Câble téléphonique avec fiche
❼ Plateau de documents

Guide d'utilisation avec guide d'installation (sans illustration)



S'il manquait un des composants ou si vous constatiez des dommages, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service après-vente.

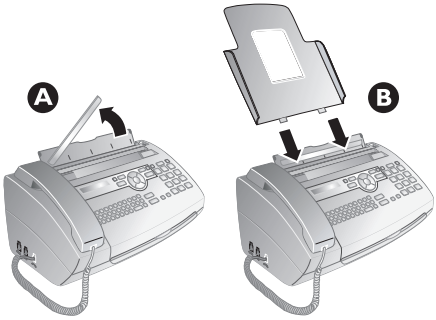
Ouvrir le couvercle

Rabattez le couvercle clapet prévu pour le chargement de papier et de documents au derrière du panneau.

Enclencher le plateau à papier

Pour insérer du papier à court terme, rabattez le clapet à papier du couvercle vers le haut (**A**). Après avoir réceptionné un fax ou après avoir photocopié, vous pouvez retirer le papier et refermer le couvercle.

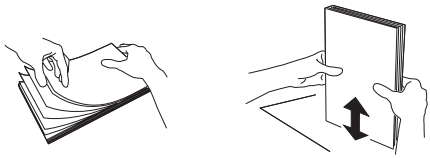
Si vous avez constamment besoin de papier dans le plateau à papier, enclenchez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. (**B**).



Insérer le papier

Avant de pouvoir recevoir des documents ou copier, vous devez insérer du papier. Veuillez utiliser exclusivement du papier adéquat en format standard **A4** (210 × 297 millimètres · de préférence 80 g/m^2). Veillez aux informations dans les caractéristiques techniques.

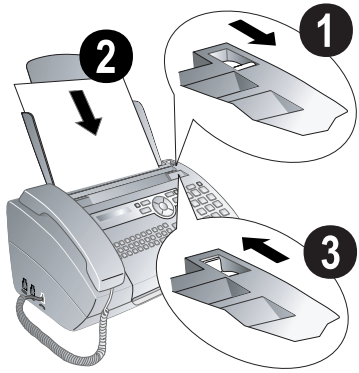
Aplanissez le papier et mettez-le en place bien à plat dans le bac. Vous évitez ainsi que plusieurs feuilles soient tirées en même temps.



1 Basculez le levier à droite à côté du plateau d'alimentation du papier vers l'avant.

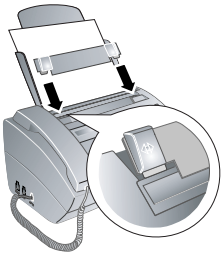
2 Insérez le papier dans la fente de chargement de papier. Utilisez le clapet à papier du couvercle, vous pouvez insérer **jusqu'à 50 feuilles** (A4 · 80 g/m²). Grâce au plateau à papier, vous pouvez insérer **jusqu'à 50 feuilles** (A4 · 80 g/m²).

3 Pour fixer le papier, basculez le levier à droite à côté du plateau d'alimentation du papier vers l'arrière.



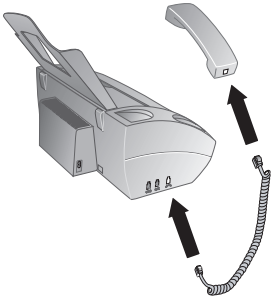
Mettre en place le plateau à papier

Fixez le plateau de documents supplémentaire sur le chargeur de document. Après l'envoi ou la copie des documents, le support des documents peut être démonté et le couvercle fermé.



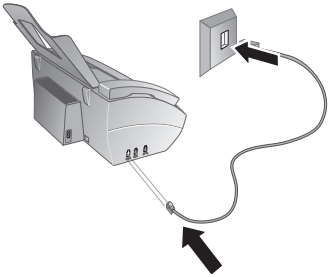
Raccorder le récepteur

Insérez une extrémité du câble spiralé dans la prise au combiné. Branchez l'autre extrémité dans la prise repérée avec le symbole ☎.



Raccorder le câble téléphonique

Raccordez le câble téléphonique à l'appareil en l'insérant dans le connecteur indiqué en tant que **LINE** (connexion Rj-11). Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique.



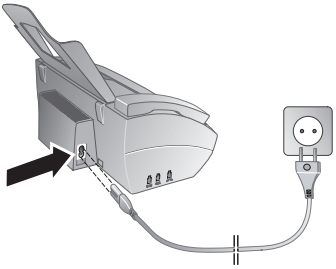
Si vous désirez raccorder votre appareil comme poste téléphonique secondaire à une installation téléphonique, vous devez l'aménager de manière adéquate en mode PABX (reportez-vous également au chapitre sur les raccordements téléphoniques et appareils supplémentaires, page 22).

Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique. Si votre prise téléphonique est de type ancien, utilisez un adaptateur usuel.

Raccorder le cordon d'alimentation

⚠ Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation.

Raccordez le cordon d'alimentation à sa connexion à l'arrière de l'appareil. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.



Première installation

Après avoir raccordé votre appareil au secteur, l'opération de première installation commence. Appuyez sur [i]. Votre appareil imprime une page d'aide.

Sélectionner la langue

1 Sélectionnez la langue souhaitée à l'écran avec ▲/▼.

2 Confirmez par **OK**.

Entrer le numéro

Votre numéro et votre nom sont inscrits en haut de chaque télécopie (= ligne d'en-tête) et sont envoyés avec la date, l'heure et le numéro de page.

1 Saisissez votre numéro. Avec # et * vous pouvez insérer le caractère "plus".

2 Confirmez par **OK**.

Saisir le nom

1 Saisissez le nom à l'aide du clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche ←. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de ␣. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des lignes via **C**.

2 Confirmez par **OK**.

Après la saisie, l'appareil imprime un aperçu des fonctions.

Entrer heure et date

1 Entrez l'heure, par exemple 1 4 0 0 pour 14 heures.

2 Entrez la date (deux positions), par exemple 0 8 0 6 0 7 pour le 8 juin 2007.

3 Confirmez par **OK**.

Vous pouvez réinitialiser à tout moment et relancer la procédure d'installation initiale. Appuyez sur [i] et 2.

Aperçu

Aperçu des fonctions du menu

Votre appareil est doté des fonctions suivantes. Deux possibilités au choix pour sélectionner des fonctions :

Naviguer dans le menu : Appuyez sur **OK** ou sur l'une des deux touches fléchées ▲/▼ pour accéder au menu des fonctionnalités. Naviguez dans le menu avec ▲/▼. Sélectionnez une fonction du menu avec **OK**. **C** vous permet de revenir à l'étape de menu précédente. Appuyez sur ⓥ pour quitter le menu et revenir au mode initial.

Accès direct aux fonctionnalités : Au moyen du numéro de fonction vous pouvez directement accéder aux diverses fonctions. Appuyez sur **OK** et saisissez le numéro de la fonction requise sur le clavier numérique. Confirmez par **OK**. Vous trouverez les numéros correspondant aux diverses fonctions dans la liste ci-dessous.

Appuyez sur [i] et ⑥ pour imprimer une liste de toutes les fonctions et paramètres de votre appareil.

1 Annuaire téléphonique

①① Rechercher une entrée ..... Page 10
①② Nouvelle entrée..... Page 10
①③ Créer un groupe ..... Page 11
①④ Numérotation abrégée ..... Page 11
①⑤ Modifier une entrée ..... Page 11
①⑥ Supprimer une entrée ..... Page 11
①⑦ Imprimer les entrées ..... Page 20

2 Appels

②① Appels reçus..... Page 10
②② Appels sortants ..... Page 10
②③ Imprimer les entrées ..... Page 20

3 Fax

③① Réception par relève ..... Page 14
③② Dépôt pour relève..... Page 14
③③ Envoyer en différé..... Page 14
③④ Multidiffusion (= Broadcast)..... Page 13
③⑤ Historique des transmissions de télécopies . Page 21
③⑥ Rapport d'émissions ..... Page 21
③⑦ Imprimer au format réduit..... Page 19
③⑧ Vitesse de transmission ..... Page 19

4 Divers

④① Liste des appels ..... Page 20
④③ Modèles de télécopies ..... Page 14
④④ Contraste..... Page 19
④⑤ Code de service..... Page 27
④⑥ Réserve de film encreur..... Page 25
④⑦ Version du micrologicie..... Page 21
④⑧ Sudoku ..... Page 18

5 Gestion d'appels

⑤① Jour..... Page 20
⑤② Nuit..... Page 20
⑤③ Minuteur ..... Page 20
⑤④ Easylink ..... Page 23
⑤⑤ Sonneries ..... Page 20

6 SMS

⑥① Envoyer un SMS..... Page 16
⑥② Lire des SMS..... Page 16
⑥③ Imprimer des SMS..... Page 17
⑥④ Supprimer des SMS ..... Page 17
⑥⑤ Communiquer par SMS..... Page 16
⑥⑥ Accès aux SMS..... Page 17

9 Paramétrages

⑨① Heure/Date..... Page 19
⑨② Sélectionner la langue..... Page 19
⑨④ Votre numéro ..... Page 19
⑨⑤ Votre nom ..... Page 19
⑨⑥ Mode de connexion ..... Page 22

Aperçu de l’appareil

❶ Combiné

❷ Plateau à papier

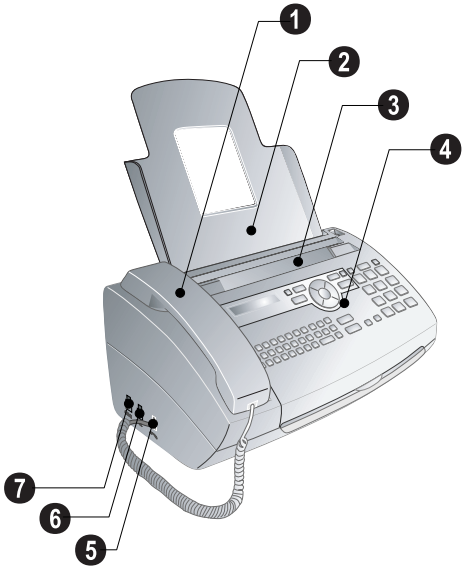
❸ Chargeur de document (côté imprimé vers le haut)

❹ Panneau avec écran

❺ Douille pour le combiné – Douille de raccordement pour le combiné

❻ **EXT**-Prise – Prise de raccordement pour des appareils supplémentaires

❼ **LINE**-Prise – Prise de raccord pour le câble téléphonique



❶ Verre scanner

❷ Cylindre de l’alimentation automatique de documents

❸ Appuis des cylindres d’alimentation

❹ Guidage de documents / feuille scanner

❺ Couvercle pour scanner et alimentation automatique de documents

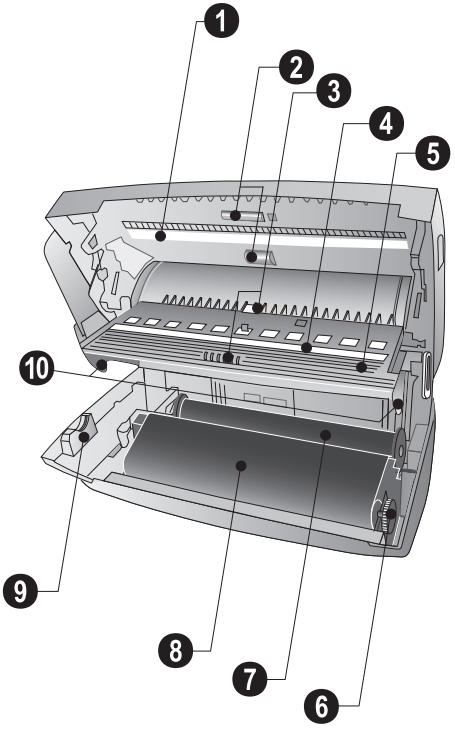
❻ Roue d’engrenage pour tendre le film encreur

❼ Rouleau encreur dans la cuve encreur arrière

❽ Rouleau encreur dans la cuve encreur avant

❾ Fixation pour carte Plug’n’Print

❿ Fixations du couvercle du scanner et de l’alimentation automatique de documents



Panneau

📖 – Pression brève : Appeler les entrées de l'annuaire téléphonique. Sélectionner les entrées avec ▲/▼ / pression prolongée : Sauvegarder la nouvelle entrée

☼/☾ – Réglage du minuteur et des modes de réception de fax (ou gestion d'appels). Modes réglés à l'écran ☼ (jour), ☾ (nuit). Le minuteur en cours, appuyez également brièvement sur ◴

✉ – Appeler le menu SMS

0-9 – Pression brève : appeler les entrées à numérotation abrégée. Sélectionnez les entrées avec ▲/▼ ou par un appui prolongé sur les touches numériques : Affecter une nouvelle entrée à la numérotation abrégée

⊘ – Quitter la fonction / retour au mode initial / rejeter documents

C – Retour à l'étape de menu précédente / pression brève : Effacer des signes particuliers / pression prolongée : Effacer toute l'entrée

▲/▼ – Appeler les fonctions de menu / naviguer dans le menu / sélectionner une option / déplacer le curseur / régler le volume

OK – Appeler les fonctions de menu / confirmer les entrées

◈ – Pression brève : démarrer transmission de messages / pression prolongée : Lancer la relève de fax

Clavier numérique – Saisie de caractères. Saisie de lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Annuler avec ←. Insérer un paragraphe avec ↵. Insérer un espace avec ␣. Insérer des caractères spéciaux en appuyant simultanément sur la touche **CTRL**

✉ – S'allume si des messages ont été reçus / liste des nouveaux messages avec les sous-menus / clignote si l'appareil présente des défauts (s'il est nécessaire d'insérer un nouveau film encreur, par exemple)

COPY – Pression brève : faire une copie / pression prolongée : Réaliser plusieurs copies

RES – Régler une résolution plus fine pour les copies et les fax (RESOL.: STANDARD, RESOL.: FINE, RESOL.: PHOTO)

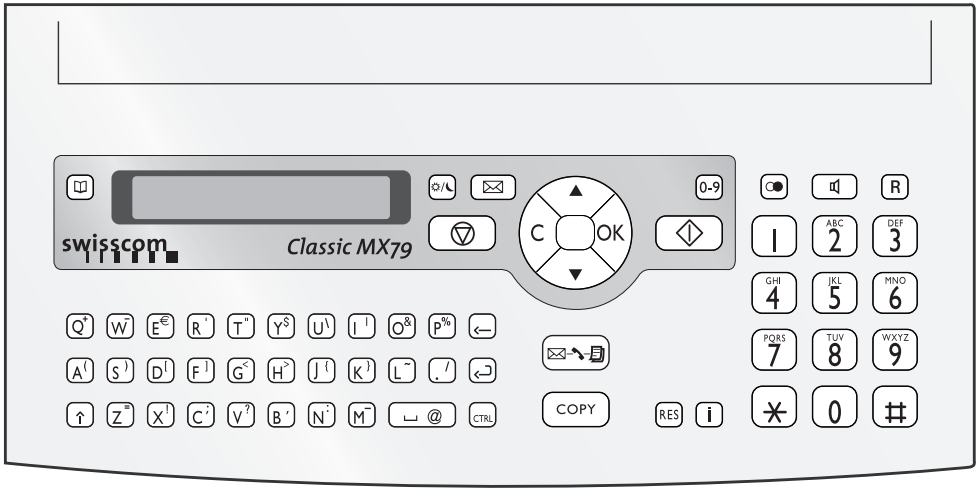
i – Pression brève : imprimer pages d'aide et listes des paramètres / pression prolongée : Lancer l'installation initiale

● – Pression brève : liste des dix derniers numéros composés (= liste des rappels) / pression prolongée : Liste des dix derniers appelants (= liste des appels)

🔊 – Ecoute amplifiée après la prise de liaison

R – Insérer un intervalle / insérer le code d'accès au réseau / Appeler fonctions spéciales

Clavier numérique - Saisir un numéro / Appui prolongé : Appeler les entrées à numérotation abrégée



Informations générales sur la sécurité

Cet appareil est testé selon les normes EN 60950-1 et CEI 60950-1 et ne peut être branché que sur les réseaux téléphonique et électrique conformes à ces normes. L'appareil a été conçu exclusivement pour une utilisation dans le pays de vente.

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi.

Installation de l'appareil

L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. En cas de chute, l'appareil peut subir des dommages et/ou blesser des personnes, notamment les enfants. L'écart par rapport aux autres appareils et objets doit s'élever à au moins 15 centimètres ; ceci s'applique également aux autres téléphones sans fil additionnels. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une radio ou d'un téléviseur. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

L'appareil doit être suffisamment ventilé et ne doit pas être recouvert. Ne déposez pas votre appareil dans des armoires ou coffres fermés. Ne le posez pas sur des supports mous, tels que couvertures ou tapis, et ne recouvrez pas les fentes de ventilation. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer voire s'enflammer.

Si votre appareil devient trop chaud ou si de la fumée sort de l'appareil, retirez aussitôt la prise du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur et téléphone avec les mains humides.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Séparez l'appareil du secteur au cas où des liquides ou corps étrangers parviennent dans l'appareil et faites contrôler votre appareil par un technicien.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

Le combiné de l'appareil est magnétique. Veillez aux petits objets métalliques (agrafes, ...) qui pourraient rester accrochés au combiné.

Alimentation électrique

Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation. Utilisez uniquement les câbles électrique et téléphonique fournis avec votre appareil.

Installez votre appareil de façon que la prise de courant soit facilement accessible. L'appareil ne possède aucun bouton Marche/Arrêt. En cas d'urgence, coupez l'alimentation électrique de votre appareil en retirant la fiche secteur.

Ne touchez jamais les câbles électrique et téléphonique s'ils sont endommagés.

Débranchez votre appareil des réseaux électrique et téléphonique durant un orage. Si ce n'est pas possible, n'utilisez pas l'appareil durant un orage.

Débranchez l'appareil du secteur et du réseau téléphonique avant d'en nettoyer la surface. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcool).

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. En cas de bris de l'écran d'affichage, un liquide légèrement corrosif peut se répandre. Evitez tout contact avec la peau et les yeux.

En cas de panne de courant, votre appareil ne fonctionne pas ; les données enregistrées sont sauvegardées.

Réparations

Si des pannes surviennent, veillez aux informations à l'écran et sur le rapport d'erreur.

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

Consommables

N'utilisez que des consommables d'origine. Pour des commandes du matériel d'usage courant, veuillez vous référer au Swisscom Shop, au commerce, au site www.swisscom.com/onlineshop ou téléphoner au numéro gratuit **0800 800 800**. Les autres consommables peuvent endommager l'appareil ou réduire sa durée de vie.

Eliminez les consommables usagés conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.

Table des matières

A propos du guide d'utilisation 2

Guide d'installation 3

Contenance de l'emballage 3
Ouvrir le couvercle 3
Enclencher le plateau à papier 3
Insérer le papier 3
Mettre en place le plateau à papier 4
Raccorder le récepteur 4
Raccorder le câble téléphonique 4
Raccorder le cordon d'alimentation 4
Première installation 4

Aperçu 5

Aperçu des fonctions du menu 5
Aperçu de l'appareil 6
Panneau 7

Informations générales sur la sécurité . 8

1 Fonctions téléphone 10

Téléphoner avec l'appareil 10
Numéros de téléphone avec intervalles 10
Annuaire téléphonique de l'appareil 10
Groupes 11
Numérotation abrégée 11
Identification de l'appelant (CLIP) 12
Appels en absence 12

2 Fax 13

Envoi de fax 13
Envoyer un fax manuellement 13
Multidiffusion (= Broadcasting) 13
Envoyer un fax en différé 14
Recevoir un fax 14
Relever des fax 14
Documents fax 14

3 Copieur 15

Insérer le document 15
Faire une copie 15
Copier en plusieurs exemplaires 15

4 SMS 16

Conditions préalables aux SMS 16
Envoyer des SMS 16
Communication par SMS 16
Recevoir des SMS 16
Lecture de SMS 16
Appeler les fonctions SMS 17
Impression de SMS 17
Suppression de SMS 17
Modifier les paramètres 17

5 Jeux et divertissements 18

Sudoku 18

6 Paramètres 19

Entrer heure et date 19
Sélectionner la langue 19
Entrer le numéro 19
Entrer le nom 19
Régler le contraste 19
Réduire la vitesse de transmission 19
Activer et désactiver l'ajustement de page 19
Régler les sonneries 20
Paramétrer la fonction de gestion d'appels 20
Imprimer des listes et des pages d'aide 20
Lancer la première installation 21
Interroger la version du micrologiciel 21

7 Connexions téléphoniques et appareils additionnels..... 22

Configurer les connexions et les services téléphoniques . 22
Raccorder des appareils additionnels 22
Utiliser des téléphones additionnels (Easylink) 22

8 Service 24

Changer le film encreur 24
Vérifiez la réserve de film encreur 25
Remédier à un bourrage de papier 25
Eliminer le bourrage de documents 26
Nettoyage 26
Utiliser les codes de service 27
Aide rapide 27

9 Annexe..... 29

Caractéristiques techniques 29
Réparation / Entretien 29
Marque CE 29
Références des consommables 29
Remarque concernant le recyclage 30

1 Fonctions téléphone

Appuyez sur i et ③ pour imprimer un aperçu des fonctions du répertoire téléphonique.

Pour savoir comment vous raccordez d'autres téléphones et de quelles fonctions vous disposez, reportez-vous au chapitre sur les raccordements de téléphones et d'autres appareilspage 22.

Téléphoner avec l'appareil

Sélectionnez le numéro souhaité. Pour cela, vous disposez de plusieurs possibilités. Décrochez ensuite le combiné.

Vous pouvez également décrocher tout d'abord le combiné puis composer un numéro. La prise de ligne s'effectue immédiatement.

Sélection manuelle : Composez le numéro souhaité avec le clavier numérique.

Annuaire téléphonique :

1 Appuyer sur 🕮

Vous pouvez consulter les entrées de l'annuaire téléphonique en appuyant sur **OK**, ①① et **OK**.

2 Sélectionnez une entrée avec ▲/▼. Entrez les premières lettres avec les touches numériques pour naviguer plus rapidement dans l'annuaire.

Vous pouvez enregistrer une entrée plusieurs fois sous le même nom mais dans une autre catégorie. La première lettre de la catégorie apparaît dans l'annuaire derrière l'entrée.

Numérotation abrégée : Appuyez sur 0-9. Sélectionnez l'entrée de votre choix avec ▲/▼ ou la touche numérique.

Vous pouvez appeler les entrées à numérotation abrégée en appuyant pendant au moins deux secondes sur la touche numérique respective.

Liste des rappels : Appuyez sur ☎. Sélectionnez avec ▲/▼ une entrée dans la liste des numéros composés.

Vous pouvez consulter la liste des rappels en appuyant sur **OK**, ②② et **OK**.

Liste des appelants : Appuyez sur ☎ pendant au moins deux secondes. Sélectionnez avec ▲/▼ une entrée dans la liste des appelants.

Vous pouvez consulter la liste des appelants en appuyant sur **OK**, ②① et **OK**.

Pour que cette fonction fonctionne, il faut activer l'identification de l'appelant (CLIP) pour votre connexion téléphonique (en fonction du pays et du réseau). Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

Numéros de téléphone avec intervalles

Il est parfois nécessaire d'insérer un espace ou intervalle dans le numéro d'appel, par exemple à la suite du code d'accès au réseau extérieur, pour un numéro de poste ou une sous-adresse. Appuyez sur **R**. La deuxième partie du numéro n'est composée que lorsque la liaison avec le numéro principal est établie.

Annuaire téléphonique de l'appareil

Vous pouvez enregistrer dans l'annuaire téléphonique de votre appareil des entrées avec plusieurs numéros et regrouper plusieurs entrées. Vous pouvez attribuer différentes sonneries aux entrées. Veillez aux informations dans les caractéristiques techniques.

Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche ▲/▼. Vous pouvez supprimer les caractères un à un à l'aide de la touche **C**. Appuyez sur ⏻ pour quitter le menu et revenir au mode initial.

Enregistrer une entrée

1 Appuyez de façon prolongée (pendant au moins deux secondes) sur 🕮.

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, ①② et **OK**.

2 Saisissez le nom à l'aide du clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ⇑. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche ←. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de ␣. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des lignes via **C**.

3 Confirmez par **OK**.

4 Sélectionnez avec ▲/▼ la catégorie à laquelle vous voulez affecter le numéro : `CATEG.:DOMICILE`, `CATEG.:TRAVAIL`, `CATEG.:PORTABLE` ou `CATEG.:FAX`.

5 Confirmez par **OK**.

6 Saisissez un numéro.

7 Confirmez par **OK**.

8 Vous pouvez affecter une sonnerie à ce numéro. Moyennant le clavier numérique de ⓪ à ⑨, sélectionnez une sonnerie. Avec ▲/▼, vous pouvez régler le volume.

9 Confirmez par **OK**. L'entrée est enregistrée.

Modifier une entrée

1 Appuyer sur **OK**, ①⑤ et sur **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous souhaitez éditer.
3 Confirmez par **OK**
4 Editez le nom.
5 Confirmez par **OK**.
6 Sélectionnez avec ▲/▼ le numéro que vous souhaitez saisir.
7 Confirmez par **OK**.
8 Editez le numéro.
9 Confirmez par **OK**.
10 Vous pouvez affecter une sonnerie au numéro. Sélectionnez une sonnerie avec les touches numériques de ⓪ à ⑨. Vous pouvez régler le volume avec ▲/▼.
11 Confirmez par **OK**.

Supprimer une entrée

1 Appuyez sur **OK**, ①⑥ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous souhaitez supprimer.
3 Confirmez par **OK**.
4 Confirmez EFFACER: OUI avec **OK**.

Groupes

Vous pouvez regrouper plusieurs entrées de votre répertoire téléphonique. Un message sera envoyé à toutes les personnes de ce groupe l'une après l'autre.

Ajouter des entrées dans un groupe

1 Appuyez sur **OK**, ①③ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ le groupe que vous souhaitez créer.
3 Confirmez par **OK**. Vous pouvez ajouter des entrées dans un groupe, afficher les personnes du groupe, effacer le groupe ou envoyer un fax au groupe.
4 Sélectionnez avec ▲/▼ AJOUTER?.
5 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous souhaitez ajouter au groupe.
6 Confirmez par **OK**.
7 Répétez les étapes **4** à **6** pour ajouter de nouvelles entrées au groupe.
8 Appuyez sur ⓥ pour achever l'entrée.

Afficher les entrées d'un groupe

1 Appuyez sur **OK**, ①③ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ le groupe que vous souhaitez afficher.
3 Confirmez par **OK**.
4 Sélectionnez avec ▲/▼ AFFICHER?.
5 Confirmez par **OK**.
6 Naviguez avec ▲/▼ dans les entrées du groupe.
7 Appuyez deux fois sur ⓥ pour revenir au mode initial.

Effacer une ou toutes les entrées d'un groupe

Effacer une entrée

1 Appuyez sur **OK**, ①③ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ le groupe duquel vous voulez supprimer des entrées.
3 Confirmez avec **OK**.
4 Sélectionnez avec ▲/▼ EFFACER?.
5 Confirmez avec **OK**.
6 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée que vous désirez supprimer.
7 Confirmez avec **OK**.
8 Sélectionnez avec ▲/▼ EFFACER: OUI.
9 Confirmez avec **OK**. L'entrée est supprimée.

Supprimer un groupe

1 Appuyez sur **OK**, ①③ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ le groupe que vous souhaitez supprimer.
3 Confirmez par **OK**.
4 Sélectionnez avec ▲/▼ EFFACER?.
5 Confirmez deux fois par **OK**.
6 Sélectionnez avec ▲/▼ EFFACER: TOUT.
7 Confirmez par **OK**. Toutes les entrées du groupe sont effacées.

Numérotation abrégée

Vous pouvez affecter des numéros à numérotation abrégée aux numéros fréquemment appelés. Vous appelez rapidement ces numéros à l'aide de la touche de numérotation abrégée et des touches numériques.

Affecter ou modifier une entrée à numérotation abrégée

1 Appuyez sur 0-9 pendant au moins deux secondes.

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, ①④ et **OK**.

2 Sélectionnez avec ▲/▼ ou la touche numérique correspondante le numéro à numérotation abrégée que vous souhaitez affecter ou modifier.

Si vous sélectionnez un numéro abrégé déjà attribué, l'entrée sera écrasée.

3 Confirmez par **OK**.
4 Sélectionnez avec ▲/▼ l'entrée de l'annuaire téléphonique que vous souhaitez affecter comme entrée à numérotation abrégée.
5 Confirmez par **OK**.

Supprimer une entrée à numérotation abrégée

⚠ Cette fonction supprime non seulement l'entrée à numérotation abrégée mais aussi l'entrée dans l'annuaire téléphonique. Ecrasez l'entrée à numérotation abrégée si vous voulez la modifier.

1 Appuyez sur [0-9].

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, ①④ et **OK**.

2 Sélectionnez avec ▲/▼ ou la touche numérique correspondante l'entrée que vous souhaitez effacer.

3 Appuyez sur **C**.

4 Confirmez l'effacement en appuyant sur **OK**.

Identification de l'appelant (CLIP)

Le numéro d'un appel entrant s'affiche à l'écran. Pour que cette fonction fonctionne, l'identification de l'appelant (CLIP – Caller Line Identification Presentation) doit être activée pour votre connexion téléphonique. Informez-vous auprès de votre opérateur téléphonique.

Appels en absence

Si vous avez reçu des appels durant votre absence, la touche -[✉↘] clignote.

1 Appuyez sur [✉↘].

2 Naviguez avec ▲/▼ dans la liste des appels manqués.

Si vous avez reçu des messages supplémentaires, naviguez d'abord avec ▲/▼ dans la liste des appels manqués et confirmez par **OK**.

3 Décrochez le combiné pour rappeler le numéro.

Votre appareil affiche le nom que vous avez enregistré dans l'annuaire téléphonique pour cet abonné. Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

2 Fax

Appuyez sur [i] et ④ pour imprimer des informations sur l'envoi de fax et sur les paramètres de la gestion d'appels.

Ne chargez pas, dans votre appareil, de documents correspondant aux situations suivantes :

Ils sont humides, sales, leur surface est enduite ou ils ont été traités au correcteur fluide.

Ils contiennent des écritures ou des dessins réalisés au crayon, à la peinture, à la craie ou au fusain.

Ils proviennent de journaux ou de magazines (l'encre d'imprimerie pourrait noircir l'imprimante).

Ils sont maintenus par des agrafes, de la colle ou par une bande adhésive.

Ils sont pourvus de notes adhésives du genre post-it ®.

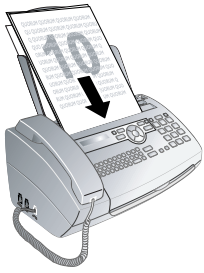
Ils sont froissés ou déchirés.

Utilisez des documents de formats **A5** ou **A4** d'un grammage de 60 à 100 g/m^2. Vous pouvez insérer **jusqu'à dix documents** à la fois.

Appuyez sur ⓧ pour éjecter les documents sans les envoyer.

Envoi de fax

1 Introduisez les documents dans le chargeur de documents avec la face imprimée vers le haut. Le document du dessus est chargé en premier.



2 Réglez la résolution souhaitée. Vous pouvez choisir entre `RESOL.: STANDARD` (pour documents courants), `RESOL.: FINE` (pour des textes imprimés en petits caractères ou des dessins) et `RESOL.: PHOTO` (pour les photos). Appuyez sur **RES**. La résolution réglée s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur **RES** pour modifier la résolution.

Vous pouvez adapter le contraste réglé au préalable (voir aussi chapitre Réglages, page 19).

3 Sélectionnez le numéro souhaité. Pour cela, vous disposez de plusieurs possibilités.

4 Appuyez sur ◈.

Si l'abonné est occupé, l'appareil recompose le numéro après un certain temps. Appuyez sur ⓧ pour interrompre le processus d'envoi. Après la transmission et en fonction du paramètrage l'appareil imprime un rapport d'émission.

Sélection manuelle : Composez le numéro souhaité avec le clavier numérique.

Annuaire téléphonique :

1 Appuyer sur 🕮

Vous pouvez consulter les entrées de l'annuaire téléphonique en appuyant sur **OK**, ①① et **OK**.

2 Sélectionnez une entrée avec ▲/▼. Entrez les premières lettres avec les touches numériques pour naviguer plus rapidement dans l'annuaire.

Vous pouvez enregistrer une entrée plusieurs fois sous le même nom mais dans une autre catégorie. La première lettre de la catégorie apparaît dans l'annuaire derrière l'entrée.

Numérotation abrégée : Appuyez sur [0-9]. Sélectionnez l'entrée de votre choix avec ▲/▼ ou la touche numérique.

Vous pouvez appeler les entrées à numérotation abrégée en appuyant pendant au moins deux secondes sur la touche numérique respective.

Liste des rappels : Appuyez sur ↻. Sélectionnez avec ▲/▼ une entrée dans la liste des numéros composés.

Vous pouvez consulter la liste des rappels en appuyant sur **OK**, ②② et **OK**.

Liste des appelants : Appuyez sur ↻ pendant au moins deux secondes. Sélectionnez avec ▲/▼ une entrée dans la liste des appelants.

Vous pouvez consulter la liste des appelants en appuyant sur **OK**, ②① et **OK**.

Pour que cette fonction fonctionne, il faut activer l'identification de l'appelant (CLIP) pour votre connexion téléphonique (en fonction du pays et du réseau). Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

Envoyer un fax manuellement

1 Insérez le document.

2 Appuyez sur 🕪.

3 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

4 Appuyez sur ◈.

Multidiffusion (= Broadcasting)

Vous pouvez envoyer un fax à plusieurs destinataires les uns après les autres.

Entrer un à un les destinataires

1 Insérez le document.

2 Appuyez sur **OK**, ③④ et **OK**. Le document est lu.

3 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

4 Confirmez par **OK**.

5 Entrez les autres numéros.

6 Confirmez par **OK**. Vous pouvez entrer jusqu'à 25 destinataires.

7 Appuyez sur ◈. L'appareil envoie le fax à tous les destinataires les uns après les autres.

Envoyer un fax à un groupe

1 Insérez le document.

2 Appuyez sur **OK**, ①③ et **OK**.

3 Sélectionnez avec les ▲/▼ le groupe auquel vous souhaitez envoyer un fax.

4 Confirmez par **OK**.

5 Sélectionnez avec les ▲/▼ ENVOI FAX?.

6 Confirmez par **OK**.

Si votre appareil ne joint aucun destinataire, la télécopie est envoyée aux autres destinataires. Après avoir appelé tous les destinataires, il compose une nouvelle fois les numéros de ceux qui n'ont pu être joints auparavant.

Envoyer un fax en différé

Si vous désirez profiter de tarifs téléphoniques plus avantageux ou ne joindre un destinataire qu'à certaines heures, vous pouvez envoyer un fax en différé, dans un délai de 24 heures.

1 Insérez le document.

2 Appuyez sur **OK**, ③③ et **OK**.

3 Saisissez l'heure à laquelle vous désirez envoyer le document, par exemple ①④ ⓪⓪ pour 14 heures.

4 Confirmez par **OK**.

5 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

6 **Sélectionnez l'entrée stockée :**Confirmez l'entrée choisie avec **OK**.

7 Appuyez sur ◈. L'appareil se met en état de veille et envoie le fax à l'heure déterminée. Cela ne vous empêche pas d'avoir des communications téléphoniques et de recevoir des fax.

Appuyez sur ⊘ pour éjecter le document. Par cela, vous interrompez le mode de veille.

Recevoir un fax

Si vous n'avez pas modifié les paramètres par défaut, les fax réceptionnés sont imprimés immédiatement. En l'absence de papier ou de film encreur, l'appareil enregistre les fax entrants. La touche [✉] clignote. Si vous insérez du papier ou un nouveau film encreur, les fax enregistrés sont imprimés.

Contrôlez si le papier est correctement mis en place. Le levier à droite à côté du plateau de chargement doit être basculé vers l'arrière.

Quand la mémoire est pleine, aucun autre message ne peut être enregistré. L'écran affiche un message d'avertissement, Veillez aux informations dans les caractéristiques techniques.

Si vous avez des problèmes avec l'impression des fax mémorisés, vous disposez d'un code de service (voir aussi chapitre Service, page 27).

Relever des fax

La relève de fax permet de relever des fax qui sont en attente dans un appareil auquel vous vous êtes connectés. Vous pouvez également mettre des documents en attente dans votre appareil qui seront ensuite relevés par d'autres personnes.

Relever directement des fax

1 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

Si vous désirez relever des fax d'un numéro d'appel direct ou d'une sous-adresse, ajoutez-les derrière le numéro de téléphone. Appuyez après l'entrée du numéro sur **R**, puis entrez le numéro d'appel direct ou la sous-adresse. La seconde partie du numéro n'est sélectionnée que lorsque la connexion avec le numéro principal est établie.

2 Appuyez sur ◈ pendant au moins deux secondes.

Relever des fax protégés

Cette fonction vous permet de relever des fax qui sont protégés par un code.

1 Appuyez sur **OK**, ③① et **OK**.

2 Entrez le code.

3 Confirmez par **OK**.

4 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

5 Appuyez sur ◈.

Envoyer des fax lors de la relève

⚠ Protégez votre document par un code pour empêcher un relevé non autorisé.

Un appelant qui connaît le code peut relever un fax de votre appareil. Vous pouvez avoir des communications téléphoniques et recevoir des fax.

1 Insérez le document.

2 Appuyez sur **OK**, ③② et **OK**.

3 Entrez un code (20 caractères maximum).

4 Confirmez par **OK**.

Appuyez sur ⊘ pour éjecter le document. Par cela, vous interrompez le mode de veille.

Documents fax

Cinq modèles de documents fax, que vous pouvez imprimer, sont mémorisés dans votre appareil. Ces modèles vous permettent de rapidement réaliser une télécopie ou une invitation.

1 Appuyez sur **OK**, ④③ et **OK**.

2 Sélectionnez avec ▲/▼ le modèle que vous voulez imprimer.

3 Confirmez par **OK**. L'appareil imprime le modèle de document.

4 Remplissez le document et envoyez-le en fax au destinataire.

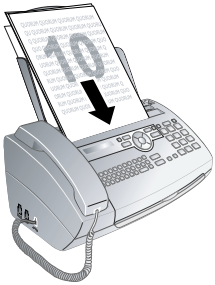
3 Copieur

Appuyez sur [i] et ⑤ pour imprimer la fiche d'aide pour la photocopie.

Utilisez des documents de formats **A5** ou **A4** d'un grammage de 60 à 100 g/m^2. Vous pouvez insérer **jusqu'à dix documents** à la fois.

Insérer le document

1 Introduisez les documents dans le chargeur de documents avec la face imprimée vers le haut. Le document du dessus est chargé en premier.



2 Réglez la résolution souhaitée. Vous pouvez choisir entre `RESOL.: FINE` (pour des textes imprimés en petits caractères ou des dessins) et `RESOL.: PHOTO` (pour les photos). Appuyez sur **RES**. La résolution réglée s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur **RES** pour modifier la résolution.

Vous pouvez adapter le contraste réglé au préalable (voir aussi chapitre Réglages, page 19).

Faire une copie

Appuyez brièvement sur **COPY**. La copie est réalisée.

Copier en plusieurs exemplaires

1 Appuyez sur **COPY** pendant au moins deux secondes.

2 Entrez le nombre d'exemplaires souhaité (15 au maximum).

3 Appuyez sur **COPY**.

4 Définissez avec les ▲/▼ si le document doit être copié réduit ou agrandi. Vous pouvez agrandir jusqu'à 200 pour cent ou réduire de 50 pour cent.

5 Confirmez par **OK**. La copie est réalisée.

Appuyez sur ⓪ pour éjecter les documents sans les copier.

4 SMS

Appuyez sur [i] et ⑧ pour imprimer les informations sur les fonctions SMS.

Conditions préalables aux SMS

Votre appareil vous permet d'envoyer et de recevoir des messages SMS. En fonction des services proposés par votre opérateur, vous avez la possibilité d'envoyer des messages SMS, qui seront envoyés soit à un autre appareil du reseau fixe équipé d'une fonction SMS, soit à un téléphone mobile.

Les fonctions émission et réception de SMS présentes dans votre appareil, ne sont effectives que si votre opérateur propose le service correspondant à ses abonnés.

• Afin de pouvoir recevoir un SMS, vous devez avoir expédiée au moins un SMS.

• Pour pouvoir envoyer et recevoir des messages SMS, vous devez bénéficier de la fonctionnalité d'identification de l'appelant (CLIP) pour votre ligne téléphonique.

• Vérifiez que cette caractéristique de fonctionnement est activée sur votre ligne.

• Pour pouvoir envoyer un SMS, vous devez avoir spécifié un opérateur SMS comme réglage Central SMS sur votre télécopieur.

Envoyer des SMS

1 Appuyez sur ✉.

Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, ⑥① et **OK**.

Les cinq derniers SMS demeurent mémorisés sous forme de documents. Appuyez sur ◯● jusqu'à faire apparaître le message souhaité.

2 Saisissez le texte moyennant le clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ⇑. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche ←. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de ␣. Insérer un retour de ligne à l'aide de la touche ↵. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

Vous pouvez entrer 612 caractères.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Supprimez des caractères un à un avec **C**. Appuyez de façon prolongée (au moins deux secondes) sur **C** pour effacer le texte en entier. Appuyez sur **COPY** pour imprimer le message SMS avant de l'envoyer.

3 Confirmez par **OK**.

4 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

Vous pouvez envoyer un SMS à cinq destinataires différents. Après avoir saisi les numéros, appuyez sur **OK**.

5 Appuyez sur ✉. Le message est envoyé.

Communication par SMS

Vous pouvez vous faire envoyer automatiquement une communication SMS à n'importe quel numéro de téléphone, si vous recevez en votre absence des appels, messages sur répondeur, fax ou SMS.

1 Appuyez sur **OK**, ⑥⑤ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez être informé de l'arrivée de nouveaux SMS.

3 Confirmez par **OK**.

4 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez être informé d'appels en votre absence.

5 Confirmez par **OK**.

6 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez être informé de l'arrivée de nouveaux fax.

7 Confirmez par **OK**.

8 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez être informé de nouveaux messages sur le répondeur.

9 Confirmez par **OK**.

10 Entrez le numéro où doit être envoyé la communication SMS.

11 Confirmez par **OK**. Un message s'affiche à l'écran signalant que la communication par SMS est activée.

Recevoir des SMS

Contrôlez si le papier est correctement mis en place. Le levier à droite à côté du plateau de chargement doit être basculé vers l'arrière.

Les SMS reçus sont imprimés automatiquement. Si vous avez désactivé l'impression automatique, les SMS sont enregistrés. L'appareil enregistre jusqu'à 30 SMS reçus.

Lecture de SMS

Après réception d'un nouveau SMS, la touche [✉↘▤] s'allume.

1 Appuyez sur [✉↘▤].

2 Sélectionnez avec les ▲/▼ les SMS.

3 Appuyez sur [✉↘▤]. Vous pouvez lire des SMS dans Menu SMS.

Appeler des SMS lus

1 Appuyez sur **OK**, ⑥② et **OK**.

2 Sélectionnez avec les ▲/▼ le SMS que vous voulez lire. Les SMS non lus sont signalés par un *.

3 Confirmez par **OK**.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Appuyez sur **COPY** pour imprimer le SMS.

4 Appuyez sur ⓥ pour revenir à la liste des SMS.

Appuyez sur **OK** pour appeler d'autres fonctions SMS.

Appeler les fonctions SMS

1 Appuyez durant la lecture d'un SMS sur **OK** pour appeler d'autres fonctions SMS.

2 Sélectionnez avec les ▲/▼ une option : Vous pouvez afficher des informations sur un SMS, l'imprimer, l'effacer, le transférer à d'autres destinataires ou envoyer un SMS en réponse. Vous pouvez revenir à la liste des SMS et afficher le prochain SMS ou le précédent.

3 Confirmez par **OK**.

Impression de SMS

1 Appuyez sur **OK**, ⑥③ et **OK**.

2 Sélectionnez avec ▲/▼ les SMS que vous souhaitez imprimer.

`IMPRIMER: TOUS` – Imprime tous les SMS reçus et écrits

`IMPR.: ENTRANTS` – Imprime tous les SMS reçus

`IMPR:MESS ENVOY` – Imprime tous les SMS envoyés

`IMPR.: NOUVEAUX` – Imprime tous les SMS non lus

3 Confirmez par **OK**.

Si vous souhaitez imprimer un seul SMS, appelez le message. Appuyez sur **COPY** pour imprimer le message.

Suppression de SMS

Si la mémoire de messages est pleine, votre appareil ne peut plus recevoir d'autres messages. Effacez des SMS pour vider la mémoire de manière à ce qu'elle soit en mode de réception.

1 Appuyez sur **OK**, ⑥④ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ quels SMS vous souhaitez supprimer.

`EFF: TOUS SMS` – Efface tous les SMS reçus et écrits

`EFF: SMS LU` – Efface tous les SMS lus

`EFF: SMS ENVOYE` – Imprime tous les SMS envoyés

3 Confirmez par **OK**.

4 Confirmez l'effacement en appuyant sur **OK**.

Si vous souhaitez effacer un seul SMS, appelez le message. Appuyez sur **OK** et sélectionnez à l'aide de ▲/▼ `SUPPRIMER`. Confirmez par **OK**.

Modifier les paramètres

Modifier des numéros d'envoi et de réception

Votre appareil est préréglé pour l'utilisation de services SMS, avec le numéro de centrale SMS Swisscom (`CENTRAL SMS: 1`, `No. EMISSION:` et `No RECEPTION: 06221000`). Vous pouvez paramétrer votre appareil pour deux opérateurs SMS.

1 Appuyez sur **OK**, ⑥⑥ et **OK**.

2 Sélectionnez avec ▲/▼ l'opérateur SMS que vous voulez aménager.

3 Confirmez par **OK**.

4 Saisissez le numéro pour l'envoi de messages SMS.

5 Confirmez par **OK**.

6 Saisissez le numéro pour la réception de messages SMS.

7 Confirmez par **OK**.

8 Sélectionnez avec ▲/▼ l'opérateur par lequel vous voulez envoyer des messages SMS.

9 Confirmez par **OK**.

Vous pouvez recevoir des SMS par l'intermédiaire des deux opérateurs.

Désactiver l'impression automatique

Vous pouvez désactiver l'impression automatique des SMS.

1 Appuyez sur **OK**, ⑥⑥ et autant de fois sur **OK** jusqu'à ce qu'apparaisse à l'écran `IMPR. SMS: OUI` apparaît.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.

3 Confirmez par **OK**.

Activer et désactiver la réception des SMS

Si vous utilisez sur la même connexion un téléphone sans fil avec fonction SMS, la réception d'un message SMS à un appareil donné est fonction du constructeur. Un seul appareil peut recevoir le message SMS. Essayez de désactiver la réception SMS à votre téléphone sans fil. Si ce n'est pas possible, désactivez la réception SMS à l'appareil. Vous pouvez continuer d'envoyer des SMS même si la réception SMS est désactivée.

Désactivation de la réception SMS

1 Appuyez sur **OK**, ④⑤ et **OK**.

2 Entrez le code de service ③①②⓪⑦.

3 Confirmez par **OK**.

4 Sélectionnez avec les ▲/▼ `CONFIRMEZ: OUI`.

5 Confirmez par **OK**.

Avec `CONFIRMEZ: NON` vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

Activer la réception SMS

1 Appuyez sur **OK**, ④⑤ et **OK**.

2 Entrez le code de service ④①②⓪⑥.

3 Confirmez par **OK**.

4 Sélectionnez avec les ▲/▼ `CONFIRMEZ: OUI`.

5 Confirmez par **OK**.

Avec `CONFIRMEZ: NON` vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

5 Jeux et divertissements

Appuyez sur [i] et ⑦ pour vous informer sur les fonctions jeux et divertissements de votre appareil et les imprimer.

Sudoku

Sudoku est un jeu d'énigme japonais. Le jeu se présente sous la forme d'une grille de trois carrés sur trois à répartir dans des champs en zones de 3 × 3. En fonction du niveau de difficulté, plus ou moins de chiffres sont déjà inscrits au début du jeu. Le but du jeu est de répartir les chiffres de 1 à 9 parmi les cases de façon à ce que chaque chiffre n'apparaisse qu'une seule fois dans chaque rangée, dans chaque colonne et dans chacun des neufs blocs. Il n'existe qu'une seule solution.

La solution du dernier jeu imprimé est mémorisée. Les solutions des jeux précédents ne sont plus disponibles.

Imprimer le jeu

1 Appuyez sur **OK**, ④⑧ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ SUDOKU: NOUVEAU.
3 Confirmez par **OK**.
4 Sélectionnez le niveau de difficulté avec ▲/▼.
5 Confirmez par **OK**.
6 Saisissez le nombre désiré d'impressions de la grille de sudoku (neuf copies au maximum).
7 Confirmez par **OK**.
8 Sélectionnez si vous voulez que la solution soit imprimée en appuyant sur ▲/▼.
9 Confirmez par **OK**.

Imprimer une nouvelle fois le dernier jeu

1 Appuyez sur **OK**, ④⑧ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ SUDOKU: DERNIER.
3 Confirmez par **OK**.
4 Saisissez le nombre désiré d'impressions de la grille de sudoku (neuf copies au maximum).
5 Confirmez par **OK**.
6 Sélectionnez si vous voulez que la solution soit imprimée en appuyant sur ▲/▼.
7 Confirmez par **OK**.

Imprimer la solution

1 Appuyez sur **OK**, ④⑧ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ SUDOKU: SOLUTION.
3 Confirmez par **OK**.

Sudoku pour chaque jour

Chaque jour, vous pouvez automatiquement imprimer un nouveau Sudoku.

1 Appuyez sur **OK**, ④⑧ et **OK**.
2 Sélectionnez avec ▲/▼ SUDOKU: AUTO.
3 Confirmez par **OK**.
4 Saisissez l'heure, par exemple ①④ ⓪⓪ pour 14 heures.
5 Confirmez par **OK**.
6 Sélectionnez le niveau de difficulté avec ▲/▼.
7 Confirmez par **OK**.
8 Saisissez le nombre désiré d'impressions de la grille de sudoku (neuf copies au maximum).
9 Confirmez par **OK**.
10 Sélectionnez si vous voulez que la solution soit imprimée en appuyant sur ▲/▼.
11 Confirmez par **OK**.
12 Sélectionnez avec ▲/▼ si vous désirez activer ou désactiver la fonction d'impression, suivant le cas.
13 Confirmez par **OK**.

6 Paramètres

Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche ▲/▼. Vous pouvez supprimer les caractères un à un à l'aide de la touche **C**. Appuyez sur ⊘ pour quitter le menu et revenir au mode initial.

Entrer heure et date

1 Appuyez sur **OK**, ⑨① et **OK**.

2 Entrez l'heure, par exemple ①④ ⓪⓪ pour 14 heures.

3 Entrez la date (deux positions), par exemple ⓪⑧ ⓪⑥ ⓪⑦ pour le 8 juin 2007.

4 Confirmez par **OK**.

Après une brève coupure de courant, vous devez vérifier si l'heure et la date sont correctement réglés. Confirmez par **OK**.

Sélectionner la langue

1 Appuyez sur **OK**, ⑨② et **OK**.

2 Sélectionnez la langue souhaitée à l'écran avec les ▲/▼.

3 Confirmez par **OK**.

Entrer le numéro

Votre numéro et votre nom sont inscrits en haut de chaque page (= ligne d'en-tête) et sont envoyés ensemble avec la date, l'heure et le numéro de page.

1 Appuyez sur **OK**, ⑨④ et **OK**.

2 Entrez votre numéro. Vous pouvez entrer un signe plus via ⑪ ou ⑩.

3 Confirmez par **OK**.

Entrer le nom

1 Appuyez sur **OK**, ⑨⑤ et **OK**.

2 Saisissez le nom à l'aide du clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche ←. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de ␣. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des lignes via **C**.

3 Confirmez par **OK**.

Régler le contraste

Pour photocopier des documents et envoyer des télécopies, vous disposez de différents niveaux de contraste.

1 Appuyez sur **OK**, ④④ et **OK**.

2 Réglez avec ▲/▼ le contraste souhaité :

`CONTRASTE:CLAIR` — Pour une impression plus claire des photocopies et télécopies

`CONTRASTE:NORMAL` – Pour tous les documents (par exemple des imprimés à texte blanc sur fond noir ou des documents à fond de couleur)

`CONTRASTE:OPTIM.` (Paramètre par défaut) – Adaptation améliorée pour les impressions de textes et de photos.

`CONTRASTE:SOMBRE` – Pour réaliser des photocopies et envoyer des télécopies plus foncées (par exemple pour des documents pâles)

3 Confirmez par **OK**.

Les paramètres modifiés seront sauvegardés comme nouveaux paramètres de base. Sélectionnez une fonction spéciale, si vous ne réalisez cette opération qu'une seule fois. Veillez à rétablir les paramètres standards ou les paramètres par défaut après l'opération.

Réduire la vitesse de transmission

L'appareil ajuste la vitesse de transmission en fonction de la qualité de la ligne. La transmission peut durer un certain temps lors de transmissions outre-Atlantique. Réglez une vitesse de transmission plus lente si vous envoyez des fax par des réseaux de qualité de transmission inférieure.

1 Appuyez sur **OK**, ③⑧ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez régler une vitesse de transmission plus lente.

3 Confirmez par **OK**.

Activer et désactiver l'ajustement de page

Pour ne pas perdre d'informations, les fax reçus sont imprimés en réduction.

1 Appuyez sur **OK**, ③⑦ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver la réduction de page.

3 Confirmez par **OK**.

Régler les sonneries

Sélectionner une sonnerie

Vous avez le choix entre dix sonnerie différentes.

1 Appuyez sur **OK**, ⑤⑤ et **OK**.

2 Sélectionnez une sonnerie avec les touches numériques ⓪ à ⑨. Les ▲/▼ vous permettent de régler le volume.

3 Confirmez par **OK**.

Régler le volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie lorsque l'appareil sonne ou lorsque vous réglez la sonnerie. Suivants les modes ☼ (jour) ou encore ☾ (nuit), vous pouvez paramétrer des volumes différents (voir le chapitre sur la gestion d'appels).

Avec ▲/▼ vous pouvez ajuster le volume pendant que l'appareil sonne.

Paramétrer la fonction de gestion d'appels

La gestion d'appels de votre appareil distingue les appels téléphoniques des fax. Les fax sont reçus automatiquement et les appels téléphoniques peuvent être pris, même sur les appareils additionnels connectés. Tandis que l'appareil contrôle l'appel, la sonnerie continue de retentir.

Vous pouvez régler séparément pour les modes ☼ (jour) et ☾ (nuit) le nombre de sonneries de l'appareil avant de prendre la ligne. Il est ainsi possible de recevoir des fax silencieusement durant la nuit pour ne pas être dérangé.

Appuyez sur ◷/☼/☾ pour commuter entre le mode jour et le mode nuit. Lorsque l'horloge est activée ◷, l'appareil passe aux heures réglées au préalable entre les modes ☼ (jour) et ☾ (nuit).

Régler le mode jour

1 Appuyez sur **OK**, ⑤① et **OK**.

2 Sélectionnez avec les ▲/▼ le nombre total de sonneries. Une fois le nombre de sonneries réglé passé, l'appareil prend un appel ou un envoi fax éventuellement silencieux.

3 Confirmez par **OK**.

4 Sélectionnez avec ▲/▼ le nombre de sonneries pour la gestion d'appels. Une fois ce nombre de sonneries dépassé, la gestion d'appels est activée et différencie entre les envois de fax et les appels téléphoniques. Alors que le télécopieur contrôle l'appel, la sonnerie continue de retentir.

5 Confirmez par **OK**.

6 Vous pouvez régler le volume avec ▲/▼.

7 Confirmez par **OK**.

Régler le mode nuit

1 Appuyez sur **OK**, ⑤② et **OK**.

2 Procédez aux mêmes réglages que pour le mode jour (voir étapes **2** à **7**).

Régler l'horloge

L'horloge commute aux heures réglées au préalable entre les modes ☼ (jour) et ☾ (nuit).

1 Appuyez sur **OK**, ⑤③ et **OK**.

2 Entrez l'heure à laquelle l'appareil doit commuter sur ☼ (jour), par ex. ⓪⑥ ⓪⓪ pour 6 heures.

3 Confirmez par **OK**.

4 Entrez l'heure à laquelle l'appareil doit commuter sur ☾ (nuit), par ex. ②② ⓪⓪ pour 22 heures.

5 Confirmez par **OK**.

Réglages spéciaux

Réception silencieuse des télécopies

Si vous voulez configurer la réception de fax sans sonneries préalables, paramétrez le nombre de sonneries de la gestion d'appel sur ⓪.

Désactiver toutes les sonneries

Si vous ne souhaitez pas être dérangé par des appels entrants - comme la nuit par exemple - vous pouvez paramétrer les deux nombres de sonneries sur ⓪. L'appareil passe aussitôt en mode de réception silencieuse de fax.

Réception manuelle de fax

Sélectionnez parmi le nombre de sonneries de la gestion d'appels, la réception manuelle de fax. Les envois de fax ne seront pas automatiquement réceptionnés par l'appareil. Vous pouvez démarrer la réception manuelle de fax en appuyant sur ◈. Ce réglage s'avère utile si vous désirez réceptionner des fax via un modem de l'ordinateur.

Imprimer des listes et des pages d'aide

Imprimer les numéros et les entrées

La liste des numéros et des entrées contient les dix derniers appels entrants et numéros composés ainsi que les entrées et groupes mémorisés.

Appuyez sur **OK**, ②③ et **OK**. La liste est imprimée.

Imprimer la liste des appels

La liste d'appels comporte les 50 derniers numéros composés.

1 Appuyez sur **OK**, ④① et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.

3 Confirmez par **OK**.

4 **Activer l'impression :** Définissez avec les ▲/▼ si la liste d'appels doit être imprimée immédiatement ou après 50 appels.

5 Confirmez par **OK**.

Imprimer l'annuaire téléphonique

Appuyez sur **OK**, ①⑦ et **OK**. La liste des numéros et des entrées contient les dix derniers appels entrants et numéros composés ainsi que les entrées et groupes mémorisés.

Imprimer l'historique de transmission

L'historique des transmissions est une liste des dix dernières télécopies reçues et envoyées.

1 Appuyez sur **OK**, ③⑤ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.

3 Confirmez par **OK**.

4 **Activer l'impression :** Définissez avec les ▲/▼ si l'historique de transmission doit être imprimé immédiatement ou après dix transmissions.

5 Confirmez par **OK**.

Imprimer le rapport d'émission

Après chaque transmission, l'appareil imprime un rapport de transmission. Dans le cas d'une erreur de transmission, un rapport d'erreur est imprimé. Vous pouvez désactiver l'impression du rapport de transmission.

1 Appuyez sur **OK**, ③⑥ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.

3 Confirmez par **OK**.

Imprimer des pages d'aide

Aide 1 · Aperçu

Appuyez sur [i] et ① pour imprimer un aperçu des pages d'aide.

Aide 3 · Annuaire téléphonique

Appuyez sur [i] et ③ pour imprimer un aperçu de l'annuaire téléphonique.

Aide 4 · Envoi de fax

Appuyez sur [i] et ④ pour imprimer des informations sur l'envoi de fax et sur les paramètres de la gestion d'appels.

Aide 5 · Copieur

Appuyez sur [i] et ⑤ pour imprimer l'aide pour copier.

Aide 6 · Liste des fonctions

Appuyez sur [i] et ⑥ pour imprimer une liste de toutes les fonctions et de tous les paramètres de votre appareil.

Aide 7 · Jeux et divertissements

Appuyez sur [i] et ⑦ pour vous informer sur les fonctions jeux et divertissements de votre appareil et les imprimer.

Aide 8 · SMS

Appuyez sur [i] et ⑧ pour imprimer les informations sur les fonctions SMS.

Lancer la première installation

1 Appuyez sur [i] et ②.

2 L'appareil imprime une page d'aide et commence la première installation.

Interroger la version du micrologiciel

1 Appuyez sur **OK**, ④⑦ et **OK**.

2 L'indication du modèle et le pays sélectionné s'affichent à l'écran.

3 Confirmez par **OK**.

4 Les informations sur la version du micrologiciel de l'appareil sont affichées.

5 Confirmez par **OK**.

7 Connexions téléphoniques et appareils additionnels

Configurer les connexions et les services téléphoniques

Autocommutateurs privés (PABX)

Les autocommutateurs privés (PABX) sont usuels dans de nombreuses entreprises et dans certains foyers privés. Ils doivent composer un code d'accès au réseau extérieur pour pouvoir établir une connexion avec le réseau téléphonique public (PSTN) à partir d'un autocommutateur privé.

Un téléphone additionnel raccordé avec l'appareil à une prise téléphonique commune n'est pas un autocommutateur privé.

1 Appuyez sur **OK**, ⑨⑥ et **OK**.

2 Définissez avec les ▲/▼ si vous faites fonctionner votre appareil avec un autocommutateur privé.

3 Confirmez par **OK**.

4 **Configurer l'autocommutateur privé :** Entrez le code d'accès au réseau extérieur vous permettant de vous connecter au réseau téléphonique public. Il s'agit la plupart du temps de ⓪.

Dans certains cas peu fréquents, le code d'accès au réseau extérieur peut être un autre code ou être à deux positions. Dans les anciennes installations téléphoniques, le code d'accès au réseau extérieur peut être R (= Flash). Appuyez sur **R** pour entrer ce code d'accès au réseau extérieur. Si la liaison avec le réseau téléphonique public s'avère impossible, demandez au prestataire de votre installation téléphonique.

5 Confirmez par **OK**.

6 Ensuite l'appareil teste la ligne téléphonique. Confirmez par **OK**.

7 Votre appareil vérifie s'il peut établir une liaison avec le réseau téléphonique public. Si ce n'est pas le cas, vous serez à nouveau invité à procéder à une nouvelle entrée.

Liaison DSL

Au cas où vous utilisez un modem DSL : branchez l'appareil derrière le modem ! Pour plus d'informations, consultez le manuel de votre installation DSL.

Liaison RNIS

Vous trouverez plus de détails sur la connexion RNIS dans les instructions jointes à l'adaptateur de terminal ou au routeur.

Boîte vocale

Vous ne pouvez pas utiliser simultanément et la fonction répondeur de votre opérateur téléphonique (= boîte vocale) et recevoir des fax sur votre appareil. Faites désactiver la fonction de boîte vocale de votre connexion téléphonique ou réglez votre appareil de manière à ce que le nombre de sonneries pour la gestion d'appels soit inférieur à 5 (voir le chapitre paramétrer la gestion d'appels, page 20). Si la gestion d'appels a assumé l'appel, la boîte vocale ne s'active plus chez l'opérateur. Informez-vous auprès de votre opérateur téléphonique.

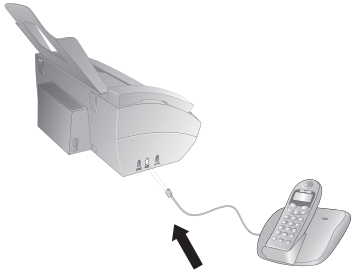
Raccorder des appareils additionnels

Vous pouvez utiliser sur une connexion téléphonique d'autres appareils, tels que par ex. téléphones sans fil, répondeurs, modems ou compteurs de communications.

Si vous utilisez sur la même connexion un téléphone sans fil avec fonction SMS, la réception d'un message SMS au niveau d'un appareil donné est fonction du constructeur. Un seul appareil peut recevoir le message SMS. Essayez de désactiver la réception SMS à votre téléphone sans fil.

Raccordement à l'appareil

Vous pouvez raccorder d'autres appareils directement à votre appareil. Branchez le câble téléphonique de l'autre appareil dans la prise **EXT** (RJ-11) de l'appareil.



Nous recommandons le branchement direct à l'appareil pour que la gestion des appels fonctionne au mieux et puisse contrôler les appareils additionnels.

Utiliser des téléphones additionnels (Easylink)

La fonction Easylink vous permet de contrôler votre appareil avec des téléphones additionnels. Pour cela, les téléphones additionnels doivent être paramétrés sur le mode de numérotation à fréquences vocales (tonalités DTMF) (voir à ce propos le mode d'emploi de votre appareil additionnel).

Démarrer la réception de fax

Décrochez à partir d'un des autres appareils et écoutez si vous entendez le bruit de réception d'un fax (sifflement ou silence) ; Vous pouvez lancer la réception du fax en appuyant sur ✱⑤ de l'autre téléphone ou en appuyant sur la touche ◈ de l'appareil.

Prendre la ligne

Si vous décrochez à partir d'un téléphone additionnel et que l'appareil continue de sonner ou essaie de réceptionner des fax, vous pouvez couper l'appareil de la ligne. A partir de l'autre téléphone, appuyez sur ⊛⊛.

Modifier des codes

⚠ Ne modifiez les codes que si c'est absolument nécessaire. Les codes doivent commencer par ⊛ ou # et être différents.

1 Appuyez sur **OK**, ⑤④ et **OK**.

2 Entrez le nouveau code pour démarrer la réception de fax.

3 Confirmez par **OK**.

4 Entrez le nouveau code pour prendre la ligne à un appareil additionnel.

5 Confirmez par **OK**.

Utiliser un répondeur externe

Pour un fonctionnement optimal, le répondeur doit être raccordé à la prise **EXT** de l'appareil. Configurez pour le répondeur un nombre inférieur d'au moins deux sonneries que pour SONN. FAX.

Exemple de réglage :

Nombres de sonneries pour le répondeur externe.....1

SONN. FAX 3

SONN.TOTALES 5

(voir le chapitre sur le paramétrage de la gestion d'appels, page 20)

Le message d'annonce ne doit pas excéder dix secondes. Evitez de mettre de la musique dans votre message d'annonce.

Si le répondeur supplémentaire dispose d'une « fonction économique », (à savoir d'une fonction entraînant une modification du nombre de sonneries dès que des nouveaux messages ont été réceptionnés), désactivez-la.

Si le répondeur détecte des signaux fax et que l'appareil ne peut pas recevoir de fax, contrôlez le raccordement ou le texte d'annonce du répondeur additionnel.

8 Service

Si des pannes surviennent, veillez aux informations à l'écran et sur le rapport d'erreur.

Changer le film encreur

N'utilisez que des consommables d'origine. Pour des commandes du matériel d'usage courant, veuillez vous référer au Swisscom Shop, au commerce, au site www.swisscom.com/onlineshop ou téléphoner au numéro gratuit **0800 800 800**. Les autres consommables peuvent endommager l'appareil ou réduire sa durée de vie.

Eliminez les consommables usagés conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.

Veillez aux informations sur l'emballage des consommables.

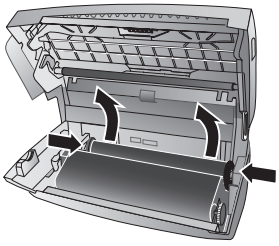
Pour pouvoir recevoir ou copier des documents, un film encreur doit avoir été installé dans votre appareil. L'appareil est livré avec un film encreur initial permettant d'imprimer quelques pages à titre d'essai. Vous n'avez pas besoin de carte Plug'n'Print (= carte à puce avec informations sur la capacité du film encreur) pour ce film encreur. Pour tout nouveau film encreur que vous insérez, vous devez charger la mémoire de remplissage avec la carte Plug'n'Print fournie.

1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.

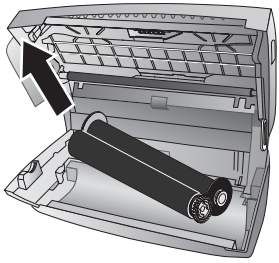
2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

3 Saisissez le rouleau du film encreur de derrière par les deux côté et déposez-le vers le rouleau du film encreur avant.

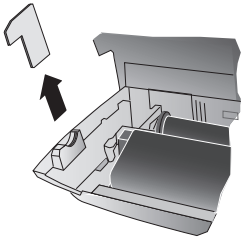


4 Retirez les deux rouleaux de l'appareil. Le film encreur usagé ne peut plus être réutilisé.

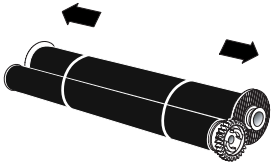


Vos messages imprimés et copies sont à identifier sur les films encreur usagés. Veillez à la protection des données lorsque vous éliminez des films encreur usagés.

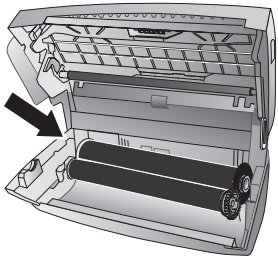
5 A gauche, du côté de la cuve du film encreur, retirez la carte Plug'n'Print usagée de sa fixation. La carte Plug'n'Print ne peut plus être réutilisée.



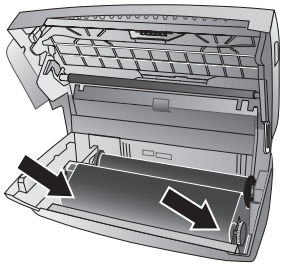
6 Ôtez avec précaution les bandes en caoutchouc du nouveau film encreur. Veillez à ne pas endommager la pellicule !



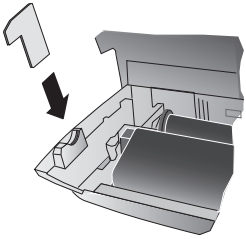
7 Placez le plus grand rouleau avec le film encreur dans la cuve arrière de film encreur. La roue d'engrenage bleue doit se trouver du côté droit.



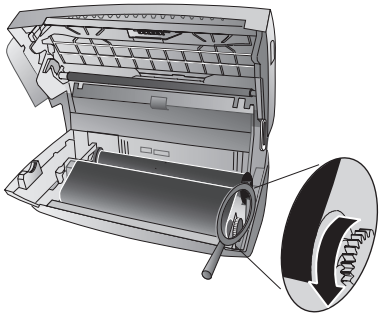
8 Placez dans la cuve avant le plus petit rouleau sans film encreur. La roue d'engrenage bleue doit être placée à droite et l'axe à gauche dans les cavités latérales.



9 Dégagez la carte à puce de la carte Plug'n'Print. Insérez la carte à puce dans la fixation à gauche à côté de la cuve de film encreur.



10 Tournez la roue d'engrenage bleue vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



11 Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

Vérifiez la réserve de film encreur

1 Appuyez sur **OK**, ④⑥ et **OK**.

2 Sur l'afficheur apparaît la quantité de pages pouvant encore être imprimées.

3 Appuyez sur ⓥ pour revenir au mode initial.

Si le film encreur est usé ou si aucun film encreur n'est installé dans l'appareil, une alerte apparaîtra sur l'afficheur.

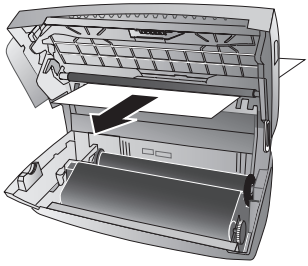
Remédier à un bourrage de papier

1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.

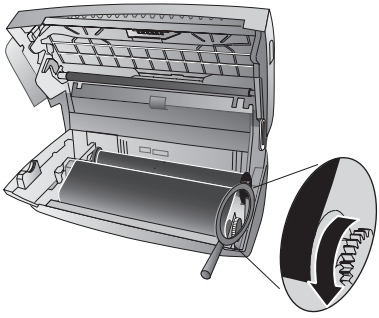
2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

⚠ Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

3 Retirez le papier avec précaution.



4 Tournez la roue d'engrenage bleue vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



5 Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

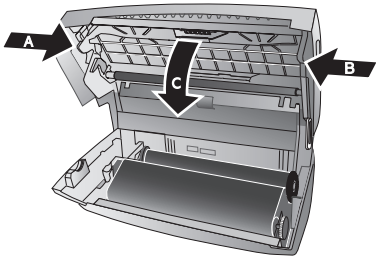
Eliminer le bourrage de documents

1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.

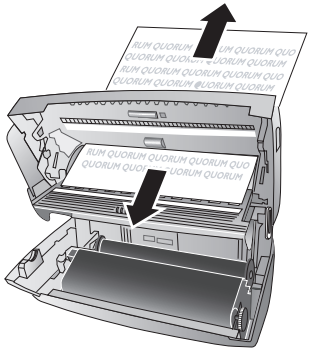
2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

⚠ Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

3 Ouvrez le couvercle du scanneur et du chargeur automatique de documents, en appuyant d'abord sur la première fixation (**A**) puis sur l'autre (**B**) vers l'intérieur. Le couvercle (**C**) se rabat vers le bas.

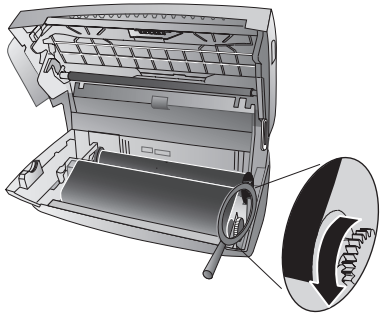


4 Retirer le document vers le devant ou l'arrière de l'appareil avec précaution.



5 Fermez le couvercle du scanneur et du chargeur automatique de documents. Les deux fixations doivent s'enclencher fermement.

6 Tournez la roue d'engrenage bleue vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



7 Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

Nettoyage

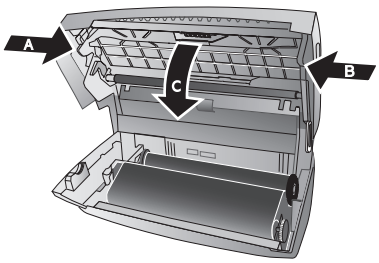
⚠ Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant de le nettoyer! Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides ou facilement inflammables (atomiseurs, produits abrasifs, vernis brillants, alcool, etc.) Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.

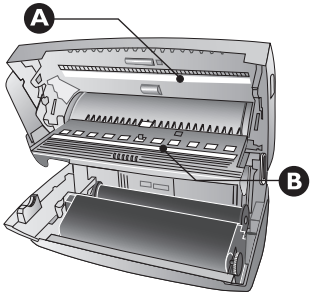
2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

⚠ Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

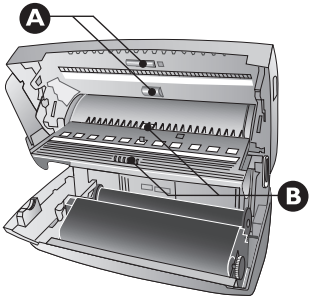
3 Ouvrez le couvercle du scanneur et du chargeur automatique de documents, en appuyant d'abord sur la première fixation (**A**) puis sur l'autre (**B**) vers l'intérieur. Le couvercle (**C**) se rabat vers le bas.



4 Utilisez un chiffon pour nettoyer la surface supérieure de la vitre du scanneur (**A**) puis la surface inférieure du chargeur de documents ou de feuille de scanneur (= lamelle blanche en plastique) (**B**).

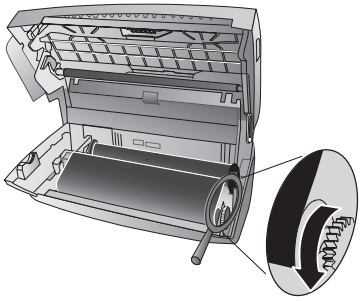


5 Nettoyez les rouleaux d'alimentation (**A**) et la surface inférieure des supports de rouleaux d'alimentation (**B**) à l'aide d'un chiffon doux, sans peluches, et légèrement imbibé d'alcool de nettoyage (96 pourcents). Tournez les rouleaux d'alimentation; les rouleaux d'alimentation doivent être nettoyés à fond.



6 Fermez le couvercle du scanneur et du chargeur automatique de documents. Les deux fixations doivent s'enclencher fermement.

7 Tournez la roue d'engrenage bleue vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



8 Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

Utiliser les codes de service

Au moyen des codes de service, vous pouvez annuler les paramètres personnalisés et rétablir les paramètres par défaut de départ d'usine. Cela peut s'avérer nécessaire lorsque les paramètres modifiés conduisent à des réactions inattendues de l'appareil.

⚠ N'utilisez les codes de service que si c'est absolument nécessaire. Certains codes de service effacent les messages et les entrées de l'annuaire téléphonique enregistrées.

1 Appuyez sur **OK**, ④⑤ et **OK**.

2 Saisissez un code de service :

⑦①①⑦ – Supprime tous les paramètres personnalisés et efface toutes les données stockées. L'appareil est réinitialisé conformément aux paramètres par défaut du départ d'usine, et le processus d'installation initiale redémarre.

⑦①④⓪ – Annule tous les paramètres personnalisés. Les messages et les entrées de répertoires restent en mémoire.

⑦②②⑦ – Supprime les fax stockés en mémoire en cas de problèmes d'impression.

3 Confirmez par **OK**.

4 Sélectionnez avec ▲/▼ `CONFIRMEZ: OUI`.

5 Confirmez par **OK**.

⚠ Avec `CONFIRMEZ: NON` vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

Aide rapide

Si un problème n'est pas résolu à l'aide des descriptions contenues dans le guide d'utilisation (voir aussi l'aide ci-après), respectez les étapes suivantes :

1 Débranchez l'appareil.

2 Attendez au moins dix secondes, et insérez de nouveau la fiche secteur dans la prise de courant.

3 Si le problème persiste, veuillez contacter notre service technique ou votre revendeur. Respectez les instructions sur l'afficheur et sur le rapport d'erreur.

Généralités	
L'heure et la date clignotent sur l'afficheur.	Après une brève coupure de courant, vous devez vérifier l'heure et la date. Confirmez par **OK**.

Problèmes lors de l'envoi ou de l'impression	
Les documents envoyés présentent des défauts.	Modifier la résolution de RESOL.: STANDARD à RESOL.: FINE ou RESOL.: PHOTO. Modifiez le contraste. Nettoyez le scanneur et le chargeur de documents. Contrôlez votre appareil en effectuant une copie du document. Si votre appareil fonctionne correctement, il se peut que le télécopieur du destinataire soit défectueux.
L'appareil produit des traits noirs lors de l'envoi ou de l'impression.	Nettoyez le scanneur et le chargeur de documents.
La copie est vierge.	Le document doit être déposé dans le chargeur de documents avec la face imprimée vers le haut.
L'impression est interrompue.	Bourrage de papier ou document coincé, papier manquant ou film encreur usé. Suivez les instructions de l'afficheur et du rapport d'erreur. Après l'impression de plusieurs pages, il se peut qu'une courte pause survienne. L'appareil poursuit automatiquement l'impression.
Pas d'impression	Contrôlez si vous avez bien positionné et calé le papier. Le levier à droite à côté du plateau de chargement doit être basculé vers l'arrière.
Les documents ne sont pas chargés correctement.	Nettoyez le scanneur et le chargeur de documents.

Problèmes de connexion	
L'appareil sonne une fois, un bref silence suit puis l'appareil resonne.	Cela est tout à fait normal. Après la première sonnerie, la gestion d'appels vérifie la nature de l'appel. S'il s'agit d'une conversation téléphonique, l'appareil continue de sonner.
Pas de tonalité	Vérifiez l'installation de l'appareil. Reliez le câble téléphonique à la prise signalée comme **LINE**. Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique.
Les envois de télécopies sont constamment interrompus.	VEssayez d'envoyer la télécopie manuellement : Appuyez sur ◁ et composez le numéro. Si le destinataire a branché un répondeur, attendez le signal sonore. Appuyez sur ◈. Il se peut que l'appareil du destinataire ne soit pas en mode de réception.
Vous entendez un sifflement ou un silence dans le combiné.	L'appel est un envoi de télécopie : Appuyez sur la touche ◈ de l'appareil. Sur le téléphone supplémentaire, appuyez sur ✱5. Raccrochez.
Aucune réception de télécopie ou une brève tonalité de réception de télécopie comme message sur le répondeur	Grâce à la fonction 51 régler le nombre de coups de sonnerie de la gestion d'appel sur 4 et le nombre total ou le nombre de coups de sonnerie du répondeur (selon le modèle) sur 5 (voir page 20). Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la fonction répondeur de votre opérateur téléphonique (= boîte vocale) et recevoir des fax sur votre appareil (voir page).

9 Annexe

Caractéristiques techniques

Dimensions (L × H × P) ..... 303 × 126 × 195 mm
Poids ..... 1,9 kg
Fiche secteur ..... 220 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
Puissance absorbée
Mode de veille ..... < 1,5 W
Transmission ..... < 20 W
Conditions ambiantes recommandées ..... 18 – 28 °C
Humidité de l'air relative .. 20 – 80 % (sans condensation)

Normes

Sécurité ..... EN 60950-1
Emission de perturbations ..... EN 55022 classe B
Immunité aux perturbations ..... EN 55024

Scanner

Largeur de balayage ..... 212 mm
Résolution horizontale ..... 8 points/mm
Résolution verticale ..... Standard: 3,85 lignes/mm
..... Fine: 7,7 lignes/mm

Mémoire

Annuaire ..... jusqu'à 100 Entrées
Télécopies ..... jusqu'à 25 pages (test standard)
Messages SMS ..... jusqu'à 30 Messages SMS

Téléphone

Raccordement ..... PSTN · PABX

Papier

Capacité ..... 15 feuilles (sans plateau à papier)
..... 50 feuilles (avec plateau à papier)
Format ..... A4 · 210 × 297 mm
Epaisseur ..... 0,07 – 0,11 mm
Grammage ..... 60 – 90 g/m²

Alimentation de document

Capacité ..... 10 feuilles
Largeur ..... 148 – 212 mm
Longueur ..... 100 – 600 mm
Epaisseur ..... 0,06 – 0,15 mm

Télécopie

Type ..... Groupe 3
Compatibilité ..... ITU-T T.30
Compression de données ..... MH · MR
Modulation ..... V.21 · V.27ter · V.29
Débit binaire ..... 9.600 bps

Sous réserve de modifications des données techniques sans préavis.

Réparation / Entretien

Appareil achetés

Les prestations de réparation sont exécutées gratuitement selon les dispositions du bulletin de garantie sont exceptés les dégâts aux pièces d'usure (cordon, étiquettes, accumulateurs, etc.) et dus à un usage non conforme (dégâts dus aux chutes, pénétration de liquide, etc.). Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit être apporté au magasin de vente.

Si le service des dérangements est appelé (aussi pendant le période de garantie), le dépannage sera facturé (forfait de déplacement et temps de travail). Après la période de garantie, les frais de matériel seront facturés en plus.

Aide

Si vous avez des question générales concernant par ex. des produits, des prestations, etc., veuillez vous adresser au service de renseignements de votre agence Swisscom (numéro de téléphone 0800 800 800).

Marque CE

Cet appareil est prévu pour une exploitation sur le réseau analogique suisse.

Les spécificités du pays sont pris en compte. Pour toute demande de précisions relatives aux différences existant dans les réseaux téléphoniques publics, veuillez vous adresser à votre revendeur, resp. à votre opérateur. La conformité de l'appareil aux dispositions de base des directives applicables aus appareils téléphoniques raccordés au réseau public est attestée par le marque CE.

CE

Si vous souhaitez obtenir une copie de déclaration de conformité, merci de visiter notre site Internet : **www.swisscom.com/onlineshop**. Vous la pouvez aussi commander à l'adresse postale suivante :

Swisscom Fixnet AG

Residential

Customer Premises Equipment (CPE)

3050 Bern

Références des consommables

Cartouche d'encre noire ..... NR SAP 119979 (environ 140 pages)

Pour des commandes du matériel d'usage courant, veuillez vous référer au Swisscom Shop, au commerce, au site www.swisscom.com/onlineshop ou téléphoner au numéro gratuit **0800 800 800**.

Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Le présent manuel d'utilisation est imprimé sur du papier de recyclage blanchi sans chlore. Ceci correspond aux normes les plus élevées en matière de compatibilité avec l'environnement. Les emballages carton utilisés et les demi-coques d'emballage en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

Sous réserve de modifications

Copyright © 2006 Swisscom

FX-RES-V-CPE fr 04.07

M5 SC MX79
CH fr
252860443-A

swisscom fixnet